



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

宾利添越 S 面世 彰显卓越运动风范

- 添越 S 车型进一步提升了操控灵活性和道路表现力
- 独特的运动底盘经调教令动态性能更加出众
- 富有雕塑感的车身设计与卓越驾驶体验相得益彰
- 深色前大灯、专属徽章、22 英寸轮毂和运动型排气管展现性能实力
- 奢华内饰引入全新配色方案和 Alcantara® 材质
- 采用黑色抛光饰件、黑色外观套件和黑色车门后视镜
- 4.0 升双涡轮增压 V8 发动机最大功率为 550 马力峰值扭矩为 770 牛·米
- 0-100 公里/小时加速时间为 4.5 秒，最高速度达 290 公里/小时
- 添越 S 提供四座、五座和七座配置
- 添越 S 进一步丰富了备受青睐欢迎的添越车系

(克鲁, 2021 年 5 月 25 日) 宾利添越 S 傲然问世, 旨在诠释添越车系的非凡性能实力。添越 S 的整理设计、工程研发、手工匠造均在符合碳中和标准认证的英国克鲁的总部工厂完成。最新力作以鲜明语言和精妙细节为超豪华 SUV 座驾树立新水准, 以此成就无界壮游之旅的全新可能。

这一力作是 2015 年添越问世以来推出的首款 S 版车型, 致力满足客户对于性能和操控的至高期待。该车基于宾利“S”版本打造, 标配“动态驾驶主动防侧倾控制系统”(Bentley Dynamic Ride active anti-roll control), 并采用了进一步优化的运动底盘技术, 其悬架阻尼增加了 15%, 令底盘响应更加稳定。同时 ESC 模式得到进一步调教, 用以确保“动态”模式下的驾驶体验。

添越 S 通过极具辨识度的黑色细节增强了车身外观。极富感染力的排气声浪经全新设计, 与运动型排气管相辅相成, 成就卓越道路表现力。

添越 S 采用一系列极具辨识度的外观设计, 包括全新 22 英寸轮毂, 其提供三种饰面设计选择。“S”版本车型专属徽章位于前车门下方, 与黑色套件 (Blackline

添越 S 的 WLTP 驾驶循环: 综合油耗为 13 升/100 公里。
二氧化碳综合排放量为 294 克/公里。

Mike Sayer



mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley



jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

Specification) 交相辉映。凭借进一步加大的后扰流板、亮面黑色侧围、前保险杠的位置下移, 以及深色前大灯和尾灯, 黑色车门后视镜、黑色双边式排气管, 呈现更具魅力的外观视觉效果。

奢华座舱内, 舒适型座椅饰有“S”字样, 搭配精致缝线、全新配色方案和 Alcantara 材质, 进一步凸显车辆性能实力。仪表板、中控台、车门垫和座椅靠背上的颜色设计, 以及座垫、背板、方向盘和换挡杆上的 Alcantara® 材质, 共同赋予添越 S 现代奢华格调。更值得一提的是, 副驾驶前方仪表板、驾驶者前方仪表盘以及迎宾踏板上均点缀“S”专属字样。

这款定义超豪华 SUV 细分市场的最新力作提供四座、五座和七座的配置。自 2016 年上市以来, 已有超过 25,000 位客户选择添越。作为添越车系的第四款车型, 添越 S 与添越 V8、添越插电混动版和添越极速版进一步满足了客户的购车需求。作为第 20 万台下线的宾利车型, 添越插电混动版在全球不同市场均取得了客户的青睐。

澎湃性能表现

添越 S 搭载宾利 4.0 升双涡轮双涡管增压 V8 汽油发动机, 将出色动力表现和燃油经济性有机融合。最新一代发动机的最大功率为 550 马力, 峰值扭矩为 770 牛·米扭矩。百公里加速时间为 4.5 秒, 最高速度可达到 290 公里/小时。添越 S 的满油续航里程为 654 公里, 二氧化碳排放量为 294 克/公里。

添越 S 标配“宾利动态驾驶系统” (Bentley Dynamic Ride), 其采用先进的 48 伏主动式侧倾控制系统, 令动力分配更加高效。在车辆转弯时, 该系统可于 0.3 秒内输出高达 1,300 牛·米的扭矩, 以此抵消横向侧倾力, 确保最大的轮胎接地面积, 从而实现傲视同侪的座舱稳定性、驾乘舒适性以及出色的操控性。

通过底盘模式的多种选择, 添越 S 为奢华之旅的舒适性与性能表现树立新水准。在“运动”模式下, 该车提供更为优异的道路表现。

添越 S 的 WLTP 驾驶循环: 综合油耗为 13 升/100 公里。
二氧化碳综合排放量为 294 克/公里。

Mike Sayer



mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley



jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

此外，得益于 15%的空气悬架阻尼提升，以及“电子稳定控制系统”（Electronic Stability Control）和“宾利动态驾驶系统”的精密调教，令车辆转向响应增强，在转弯时更加敏捷，车身侧倾也得到进一步减小。

添越 S 配备经过重新调校的“宾利扭矩矢量分配制动系统”（Torque Vectoring by Brake system），使得车辆进入弯道时轻度制动内侧后轮，以便缩小前轴转向角度，从而令弯道驾驶更加轻松自如。

添越 S 标配运动型排气管，通过自由流动型主管和辅管，优化尾气排放和减少消音器上的孔数，营造极富感染力的声浪效果。

该车选配“全地形套件”（All-Terrain Specification），其为雪地和草地、土地和碎石、泥沼和山径以及沙地在内的多种路况提供四种越野驾驶模式，最大涉水深度达 500 毫米，展现全能性能实力。

动态道路表现

添越 S 以极富雕塑感的外观设计演绎动态道路表现力。该车兼具优雅气韵和鲜明风格，随处带来浓郁的运动气息，凭借一系列革新的内饰和外观设计营造耳目一新的视觉效果。

全新力作承袭添越车系专属气韵，外部抛光饰件、侧围面板、车门后视镜均采用黑色设计。此外，深色风格沿续到前大灯和椭圆形尾灯，同时保险杠下格栅也采用亮黑外观设计。添越 S 的后扰流板进一步加大，从而延伸车顶轮廓线条，增强了高速行驶时稳定性。还搭配黑色椭圆形、双边排管，点缀别具一格的外部徽章，极具辨识度。

22 英寸轮毂彰显匠心独运，采用对称设计，确保车辆两侧的所有轮辐皆指向同一方向。轮毂有三款外观设计可选，银色漆面为标配，亮面黑色和黑色抛光为选配。其中，黑色抛光需要经过繁杂的手工工艺。首先，轮缘采用陶瓷抛光，亮色区域先被遮挡以确保黑色漆面的光泽效果，最后再进行手工抛光。

添越 S 的 WLTP 驾驶循环：综合油耗为 13 升/100 公里。
二氧化碳综合排放量为 294 克/公里。

Mike Sayer



mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley



jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

优雅奢华的座舱设计

添越 S 车型内饰设计在 V8 动力版本的基础上新增 Alcantara®饰面，其可以应用于舒适座椅、中央扶手箱、挡杆、方向盘、车顶饰件，营造出富有性能感的奢华内饰空间。

新直槽式座椅可应用于四座、五座和七座配置。座椅的肩部位置采用简约缝线工艺，以别具一格的现代设计展现运动格调。全新缝线工艺与直槽式座椅相得益彰，可与主色或辅色进行搭配，并与 Alcantara®饰面相结合，诠释美学理念。座椅背部饰有“S”刺绣图案。

独特而优雅的专属字样装饰于副驾驶前方的仪表板。此外，驾乘者进出车辆时，迎宾踏板会随即点亮，其也饰有专属字样。

添越 S 采用全数字化仪表盘，为驾驶者提供清晰的车辆行驶信息。该仪表盘可根据驾驶者的需求进行定制，并具备实时光效与优雅界面，极富前沿美学。

高分辨率屏幕提供经典（Classic）模式及全屏（Expanded）模式。在经典模式下，该屏幕将显示包括车速表和转速表在内的模拟表盘；在全屏模式下，右侧的模拟表盘将替换为地图及媒体信息。

Mike Sayer

☎

mike.sayer@bentley.co.uk

+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

☎

jonathan.smedley@bentley.co.uk

+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane

Crewe

CW1 3PL

www.bentleymedia.com

communications@bentley.co.uk

@BentleyNewsroom

@BentleyComms

- 结束 -

编者注

宾利汽车是全球最受欢迎的超豪华汽车品牌。宾利三大车系：欧陆 GT、飞驰及添越的设计、研发、工程制造以及 Mulliner 个性化定制均在位于英国克鲁的总部工厂完成。卓尔不凡的精湛工艺、世代沿袭的传统技术、出类拔萃的工程设计以及傲视同侪的领先科技，造就了宾利这一英伦超豪华汽车品牌。毫无疑问，宾利汽车也是英国制造业品质的典范。宾利克鲁总部共有约 4,000 名员工。

添越 S 的 WLTP 驾驶循环：综合油耗为 13 升/100 公里。

二氧化碳综合排放量为 294 克/公里。